

低壓氣體接駁軟喉的認可清單

(更新日期：二零二零年十月一日 氣體標準 A 部 / 機電工程署)

APPROVED LIST OF FLEXIBLE GAS TUBING FOR LOW PRESSURE APPLICATIONS

(Updated: 1 October 2020 GSDA / EMSD)

1. 本認可清單載列根據香港特別行政區政府機電工程署氣體標準事務處發出的工作守則：氣體應用指南之一《低壓氣體接駁軟喉的批准》的規定，截至上述日期獲得類型設計批准的
低壓氣體接駁軟喉型號。

This Approved List contains models of approved flexible gas tubing as of the above date in accordance with the Code of Practice GU01 - "Approval of Flexible Gas Tubing for Low Pressure Applications" issued by the Gas Standards Office of the Electrical and Mechanical Services Department, Government of the Hong Kong Special Administrative Region.

2. 本認可清單包括兩部分，即
第一部分 - 獲批准的低壓氣體接駁軟喉
第二部分 - 暫停批准的低壓氣體接駁軟喉

This Approved List consists of 2 parts, namely:

Part 1 - Approved Flexible Gas Tubing For Low Pressure Applications

Part 2 - Suspension of Approved Flexible Gas Tubing For Low Pressure Applications

備註

NOTES

- (1) 認可清單所載資料根據在批准發出時申請人所提供的資料而編撰。

The information contained in the Approved List are based on those provided by the Applicant at the time when approval is given.

- (2) 本署不會就專賣商品和相關服務是否適合個別使用 / 應用、產品的安全、切合需要程度，可商售品質等各方面，作出任何陳述、保證或擔保。

EMSD makes no representations, warranties or endorsements whatsoever about the suitability of proprietary products and related services for individual uses / application, safety of products, fitness for purposes, merchantable quality, etc.

- (3) 認可清單應與本署主頁的「免責聲明」一併參閱。

The Approved List should be read in conjunction with the "Disclaimer" at the EMSD home-page.

- (4) (a) 獲批准氣體接駁軟喉均印有批准標記作為辨識，批准標記的格式載列於另頁。
(b) 批准標記只可與符合工作守則 GU01 的產品一併使用。
(c) 批准標記不可用於在任何方式下表示或暗示認可某一進口商、本地製造商或供應商。
(d) 批准標記不可用於暗示申請人(進口商或本地製造商)或供應商尚有其他產品或服務獲得批准。
(a) Approved flexible gas tubing shall bear an approval mark of prescribed format for identification purpose – please see legend of approval mark in the ensuing pages.
(b) The approval mark is to be used only in conjunction with products in compliance with the Code of Practice GU01.
(c) The approval mark should never be used in any manner that could suggest or imply endorsement of a specific importer, local manufacturer or supplier.

(d) The approval mark should not be used to imply that the approval extends to other products or services, if any, pertaining to the applicant (importer/local manufacturer) or supplier.

(5) 此清單不時更新，如需查詢獲批准低壓氣體接駁軟喉型號的最新資料，請於辦公時間內致電 2808 3683。

The Approved List is updated from time to time. To obtain current information of approved models of flexible gas tubing, please contact our office at 2808 3683 during office hours.

第一部分

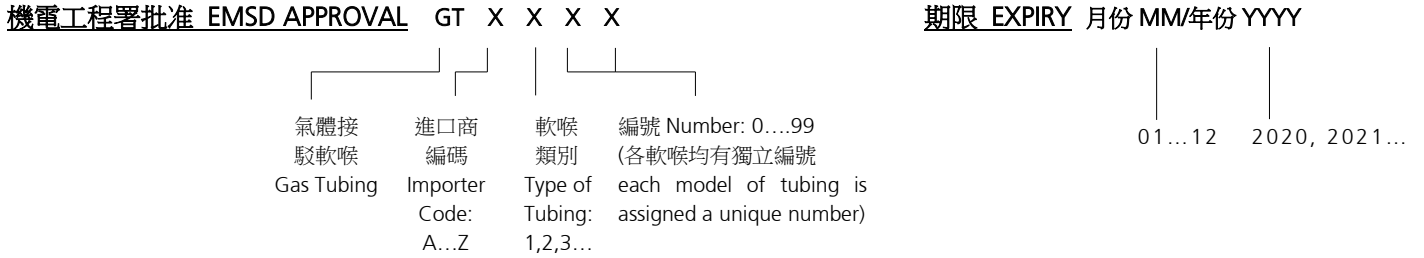
獲批准的低壓氣體接駁軟喉

PART 1

APPROVED FLEXIBLE GAS TUBING FOR LOW PRESSURE APPLICATIONS

列表 LIST - 1
氣體類別：煤氣
Gas Type : Town gas

批准標記的釋義：
Legend of Approval Mark:

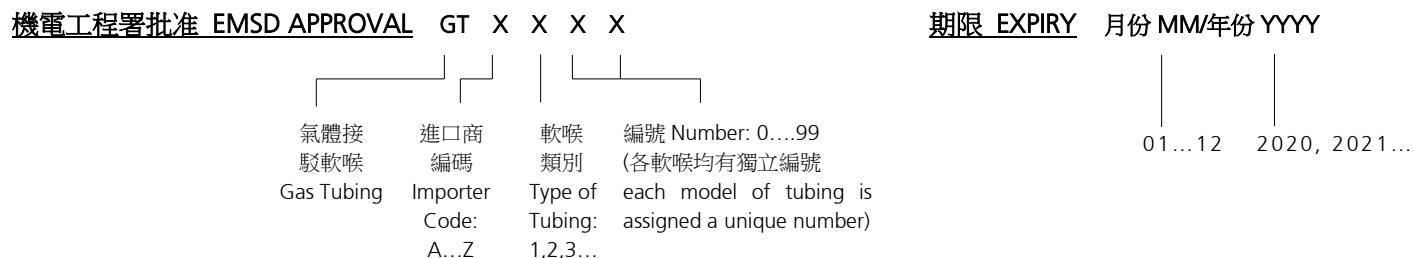


不銹鋼鋼絲網套或鍍裝全不銹鋼材料低壓氣體接駁軟喉（喉端頸環或喉身註明批准標記）
Flexible Gas Tubing made of stainless steel with external stainless steel braiding or armouring
(with indication of Approval Mark on the ferrule or hose surface)

| 機電工程署批准標記 EMSD APPROVAL MARK | 標稱直徑 NOMINAL BORE DIAMETER | 總長度 (包括兩端接頭) OVERALL LENGTH (INCLUDING END-FITTING) | 製造地點 PLACE OF MANUFACTURE | 申請人 APPLICANT | 電話號碼 TELEPHONE NUMBER | 刊憲日期 GAZETTE DATE |
|------------------------------------|----------------------------------|---|---------------------------------|--|-----------------------------|--------------------------------------|
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT316 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 中國 China | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2012 年 5 月 18 日 18 May 2012 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTW317 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 中國 China | 永順行(香港)有限公司 Wing Shun (Hong Kong) Co. Ltd | 3583 1694 | 2012 年 1 月 4 日 4 January 2012 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTC319 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 中國 China | 皇冠爐具(集團)有限公司 Crown Gas Stoves (Holdings) Co., Ltd | 2382 8431 | 2015 年 12 月 18 日 18 December 2015 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTH320 | 12 毫米 (mm) | 900 毫米 (mm) | 中國 China | 香港氣體設備供應有限公司 HKGES Limited | 3188 4238 | 2016 年 5 月 13 日 13 May 2016 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT321 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 中國 China | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2015 年 12 月 18 日 18 December 2015 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT322 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 土耳其 Turkey | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2017 年 5 月 19 日 19 May 2017 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT323 | 12 毫米 (mm) | 1000 毫米 (mm) | 土耳其 Turkey | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2017 年 5 月 19 日 19 May 2017 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTU324 | 12 毫米 (mm) | 1000 毫米 (mm) | 土耳其 Turkey | 聯邦爐具貿易有限公司 The Union Gas Appliances Trading Ltd. | 2811 8891 | 2019 年 12 月 13 日 13 December 2019 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT325 | 12 毫米 (mm) | 1000 毫米 (mm) | 意大利 Italy | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2020 年 1 月 17 日 17 January 2020 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT326 | 12 毫米 (mm) | 1000 毫米 (mm) | 土耳其 Turkey | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2020 年 1 月 17 日 17 January 2020 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT327 | 12 毫米 (mm) | 1400 毫米 (mm) | 土耳其 Turkey | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2020 年 7 月 31 日 31 July 2020 |

列表 LIST - 2
氣體類別：石油氣
Gas Type : Liquefied Petroleum Gas

批准標記的釋義：
 Legend of Approval Mark:



全橡膠材料低壓氣體接駁軟喉 (喉身註明批准標記及使用壽命屆滿日期)
Low Pressure Flexible Gas Tubing made of rubber or other elastomer without internal reinforcement
(with indication of Approval Mark and Expiry Date of Service Life on hose surface)

| 機電工程署批准標記 EMSD APPROVAL MARK | 標稱直徑 NOMINAL BORE DIAMETER | 長度 LENGTH | 製造地點 PLACE OF MANUFACTURE | 申請人 APPLICANT | 電話號碼 TELEPHONE NUMBER | 刊憲日期 GAZETTE DATE |
|------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|---|--------------------------|-------------------------------------|
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTC101 | 8.8 毫米 (mm) | 不逾 2 米 Not more than 2 m | 新加坡 Singapore | 皇冠爐具(集團)有限公司 (*見附註 2) Crown Gas Stoves (Holdings) Co., Ltd (*see note 2) | 2382 8431 | 2005 年 2 月 18 日 18 February 2005 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTL102 | 8.8 毫米 (mm) | 不逾 2 米 Not more than 2 m | 新加坡 Singapore | 香港液體氣(集團)有限公司 Hong Kong L.P. Gas (Holdings) Ltd | 2384 6193 | 2005 年 2 月 18 日 18 February 2005 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTU103 | 8.8 毫米 (mm) | 不逾 2 米 Not more than 2 m | 日本 Japan | 聯邦爐具(集團)有限公司 The Union Gas Appliances (Holdings) Ltd | 2811 8891 | 2005 年 2 月 18 日 18 February 2005 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTU107 | 8.8 毫米 (mm) | 不逾 2 米 Not more than 2 m | 日本 Japan | 聯邦爐具(集團)有限公司 The Union Gas Appliances (Holdings) Ltd | 2811 8891 | 2007 年 7 月 27 日 27 July 2007 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTK110 | 8.8 毫米 (mm) | 不逾 2 米 Not more than 2 m | 新加坡 Singapore | 皇寶貿易有限公司 (*見附註 1) Whampo Trading Limited (*see note 1) | 3565 6391 | 2005 年 2 月 18 日 18 February 2005 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT111 | 8.8 毫米 (mm) | 不逾 2 米 Not more than 2 m | 日本 Japan | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2012 年 12 月 7 日 7 December 2012 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT112 | 9.4 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 日本 Japan | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2012 年 12 月 7 日 7 December 2012 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT113 | 13.2 毫米 (mm) | 1000 毫米 (mm) | 日本 Japan | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2012 年 12 月 7 日 7 December 2012 |

附註: (1) 自 2015 年 6 月 23 日起，皇寶貿易有限公司全面接管星牌集團有限公司進口上述氣體接駁軟喉的業務。

Note: With effective from 23rd June 2015, Whampo Trading Limited took over the importation business of the abovementioned gas tubing from Gaster Group Co., Ltd.

(2) 自 2012 年 12 月 7 日起，皇冠爐具(集團)有限公司全面接管皇冠爐具有限公司進口上述氣體接駁軟喉的業務。

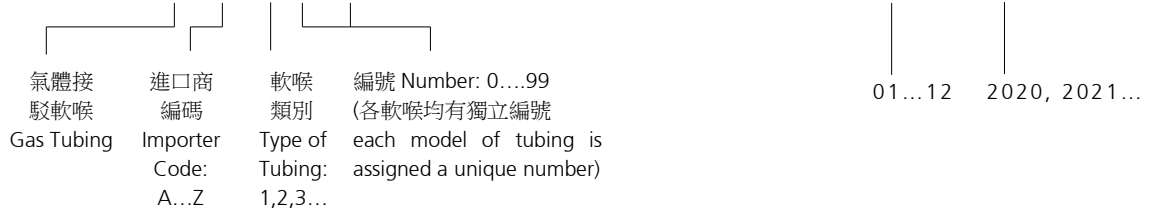
With effective from 7th December 2012, Crown Gas Stoves (Holdings) Co., Ltd took over importation business of the abovementioned gas tubing from Crown Gas Stoves Co. Ltd.

列表 LIST - 2
氣體類別：石油氣
Gas Type : Liquefied Petroleum Gas

批准標記的釋義：
Legend of Approval Mark:

機電工程署批准 EMSD APPROVAL GT X X X X

期限 EXPIRY 月份 MM/年份 YYYY



不銹鋼鋼絲網套或鍍裝全橡膠材料低壓氣體接駁軟喉 (喉端頸環或喉身註明批准標記及使用壽命屆滿日期)
Flexible Gas Tubing made of rubber or other elastomer with external stainless steel braiding or armouring
(with indication of Approval Mark and Expiry Date of Service Life on the ferrule or hose surface)

| 機電工程署批准標記 EMSD APPROVAL MARK | 標稱直徑 NOMINAL BORE DIAMETER | 總長度 (包括兩端接頭) OVERALL LENGTH (INCLUDING END-FITTING) | 製造地點 PLACE OF MANUFACTURE | 申請人 APPLICANT | 電話號碼 TELEPHONE NUMBER | 刊憲日期 GAZETTE DATE |
|------------------------------------|----------------------------------|---|---------------------------------|---|-----------------------------|-------------------------------------|
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTS207 | 8.8 毫米 (mm) | 800 毫米 (mm) | 台灣 Taiwan | 利安工程 Lion Engineering | 2608 2133 | 2005 年 2 月 18 日 18 February 2005 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT208 | 9.4 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 法國 France | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2005 年 2 月 18 日 18 February 2005 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT211 | 9.4 毫米 (mm) | 1400 毫米 (mm) | 法國 France | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2005 年 2 月 18 日 18 February 2005 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTU212 | 9.4 毫米 (mm) | 800 毫米 (mm) | 日本 Japan | 聯邦爐具(集團)有限公司 The Union Gas Appliances (Holdings) Ltd | 2811 8891 | 2010 年 10 月 15 日 15 October 2010 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTV213 | 9.5 毫米 (mm) | 780 毫米 (mm) | 中國 China | 倡利有限公司 Charm Vantage Ltd | 3580 7378 | 2010 年 4 月 23 日 23 April 2010 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTW214 | 8.8 毫米 (mm) | 800 毫米 (mm) | 馬來西亞 Malaysia | 永順行(香港)有限公司 Wing Shun (Hong Kong) Co. Ltd | 3583 1694 | 2011 年 2 月 25 日 25 February 2011 |

不銹鋼鋼絲網套或鍍裝全不銹鋼材料低壓氣體接駁軟喉 (喉端頸環或喉身註明批准標記)
Flexible Gas Tubing made of stainless steel with external stainless steel braiding or armouring
(with indication of Approval Mark on the ferrule or hose surface)

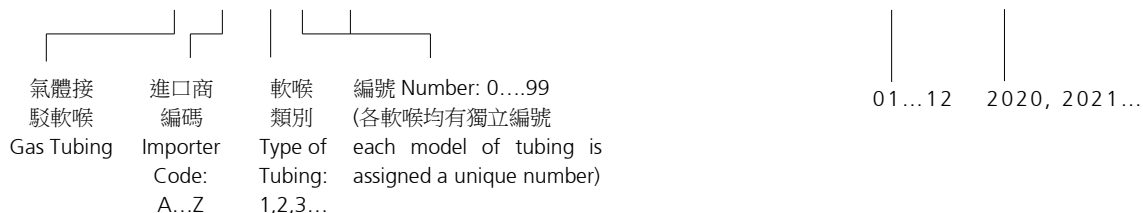
| 機電工程署批准標記 EMSD APPROVAL MARK | 標稱直徑 NOMINAL BORE DIAMETER | 總長度 (包括兩端接頭) OVERALL LENGTH (INCLUDING END-FITTING) | 製造地點 PLACE OF MANUFACTURE | 申請人 APPLICANT | 電話號碼 TELEPHONE NUMBER | 刊憲日期 GAZETTE DATE |
|------------------------------------|----------------------------------|---|---------------------------------|--|-----------------------------|-------------------------------------|
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTG309 | 11.6 毫米 (mm) | 800 毫米 (mm) | 德國 Germany | 德國寶(香港)有限公司 German Pool (Hong Kong) Ltd. | 2773 2888 | 2005 年 2 月 18 日 18 February 2005 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT313 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 德國 Germany | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd. | 2880 6988 | 2006 年 12 月 8 日 8 December 2006 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT314 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 法國 France | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2007 年 6 月 29 日 29 June 2007 |

列表 LIST - 2
氣體類別：石油氣
Gas Type : Liquefied Petroleum Gas

批准標記的釋義：
Legend of Approval Mark:

機電工程署批准 EMSD APPROVAL GT X X X X

期限 EXPIRY 月份 MM/年份 YYYY



不銹鋼鋼絲網套或鍍裝全不銹鋼材料低壓氣體接駁軟喉 (喉端頸環或喉身註明批准標記)
Flexible Gas Tubing made of stainless steel with external stainless steel braiding or armouring
(with indication of Approval Mark on the ferrule or hose surface)

| 機電工程署批准標記 EMSD APPROVAL MARK | 標稱直徑 NOMINAL BORE DIAMETER | 總長度 (包括兩端接頭) OVERALL LENGTH (INCLUDING END-FITTING) | 製造地點 PLACE OF MANUFACTURE | 申請人 APPLICANT | 電話號碼 TELEPHONE NUMBER | 刊憲日期 GAZETTE DATE |
|------------------------------------|----------------------------------|---|---------------------------------|--|-----------------------------|--------------------------------------|
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT315 | 12 毫米 (mm) | 1400 毫米 (mm) | 德國 Germany | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2008 年 7 月 25 日 25 July 2008 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT316 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 中國 China | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2012 年 5 月 18 日 18 May 2012 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTW317 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 中國 China | 永順行(香港)有限公司 Wing Shun (Hong Kong) Co. Ltd | 3583 1694 | 2012 年 1 月 4 日 4 January 2012 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTC319 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 中國 China | 皇冠爐具(集團)有限公司 Crown Gas Stoves (Holdings) Co., Ltd | 2382 8431 | 2015 年 12 月 18 日 18 December 2015 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTH320 | 12 毫米 (mm) | 900 毫米 (mm) | 中國 China | 香港氣體設備供應有限公司 HKGES Limited | 3188 4238 | 2016 年 5 月 13 日 13 May 2016 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT321 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 中國 China | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2015 年 12 月 18 日 18 December 2015 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT322 | 12 毫米 (mm) | 750 毫米 (mm) | 土耳其 Turkey | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2017 年 5 月 19 日 19 May 2017 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT323 | 12 毫米 (mm) | 1000 毫米 (mm) | 土耳其 Turkey | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2017 年 5 月 19 日 19 May 2017 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTU324 | 12 毫米 (mm) | 1000 毫米 (mm) | 土耳其 Turkey | 聯邦爐具貿易有限公司 The Union Gas Appliances Trading Ltd. | 2811 8891 | 2019 年 12 月 13 日 13 December 2019 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT325 | 12 毫米 (mm) | 1000 毫米 (mm) | 意大利 Italy | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2020 年 1 月 17 日 17 January 2020 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT326 | 12 毫米 (mm) | 1000 毫米 (mm) | 土耳其 Turkey | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2020 年 1 月 17 日 17 January 2020 |
| 機電工程署批准 EMSD APPROVAL GTT327 | 12 毫米 (mm) | 1400 毫米 (mm) | 土耳其 Turkey | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Co. Ltd | 2880 6988 | 2020 年 7 月 31 日 31 July 2020 |

第二部分

暫停批准的低壓氣體接駁軟喉

備註：認可清單第二部份載列的低壓氣體接駁軟喉，因未能符合獲批准後須符合的條件而被暫停批准。

PART 2

SUSPENSION OF APPROVED FLEXIBLE GAS TUBING FOR LOW PRESSURE APPLICATIONS

Note: The list in Part 2 contains those models of flexible gas tubing for low pressure applications which approval has been suspended due to non-compliance with the post-approval conditions.

